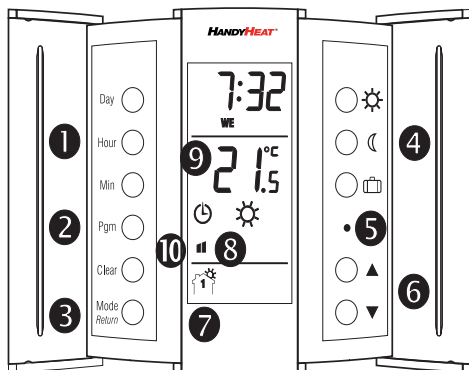


# HANDYHEAT® Терморегулятор HandyHeat132 A/F/AF

## Инструкции по применению

Спасибо за ваш выбор терморегулятора **HANDYHEAT**

Данный программируемый терморегулятор обеспечивает оптимальный комфорт и экономию электроэнергии.



## Описание Handyheat 132

- 1 DAY / WEEK / MIN Установка дня недели и времени
- 2 PGM - Программы для времени и температуры
- 3 MODE - Выбор настройки функций RETURN - Выход из функций
- 4 Настройка режима температуры  
☼ Комфортный, ☹ Экономичный, ☼ Отдых
- 5 Настройка ограничения температуры пола (только-AF)
- 6 ▲▼—Регулировка температуры вниз/вверх
- 7 📏—Показ шага при действующей системе автоматической функции
- 8 Действующие настройки: ☼ - автоматический, 📏 - ручной. В автоматическом режиме также показывается ☼ ☹ - иконки для температуры
- 9 Показ температуры пола и воздуха
- 10 Индикатор тепла ( см. ниже)

## Модели

### HandyHeat 132-A

Данная модель предназначена для регулировки температуры воздуха при помощи датчика воздуха. HandyHeat 132-A имеет встроенный датчик температуры в модуле терморегулятора.

### HandyHeat 132-AF

Данная модель предназначена для регулировки температуры и ограничения температуры пола. HandyHeat 132-AF имеет 2 датчика температуры:

- Один установлен в модуль терморегулятора и регулирует температуру воздуха
- Другой устанавливается в полу и подсоединяется к основанию Power Base и ограничивает температуру пола в соответствии с настройками (заводские настройки: макс.28°C)

### HandyHeat 132-F

Данная модель регулирует температуру воздуха при помощи датчика температуры пола. HandyHeat 132-F имеет датчик, устанавливающийся в пол и подсоединяющийся к модулю Power Base.

## 1 Настройки переключателя

Терморегулятор имеет 2 переключателя на задней стороне модуля терморегулятора. Переключатели имеют следующие функции:

### Расчитанное время начала работы

При использовании данной функции терморегулятор сам определяет, когда включить систему обогрева пола для достижения выбранной температуры. Для активации данной функции переключатель ставится в позицию 1. ( F.S. TIL )

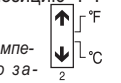
Примечание: При данной функции осуществите подключение до начала работы следующего программного шага.



### Показ температуры

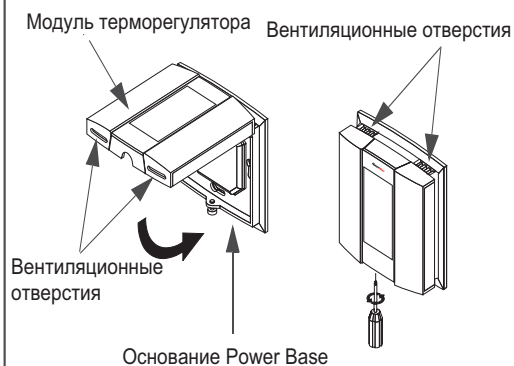
По заводским настройкам терморегулятор показывает температуру в °C. Для получения температуры в °F необходимо установить переключатель в позицию 2.

Примечание: При изменении режима показа температуры с °C на °F и наоборот необходимо заново установить настройки температуры ☼ ☹ ☼



## 2 Установка модуля терморегулятора

Вставьте переднюю часть в модуль терморегулятора и и прикрутите ее к основанию при помощи отвертки.



Примечание: Не закрывайте вентиляционные отверстия и чистите их от пыли и грязи.

Примечание: Нельзя выкручивать шурупы.

## Начало работы

При включении терморегулятора первый раз на дисплее появится 0:00, MO (понедельник) 📏 и температура (воздуха или пола)

## Сообщение об ошибке

При неисправности на дисплее появляется одно из 2х следующих сообщений:

**LO** Температура пола ниже 0°C, датчик пола неисправен или не подсоединен. Индикаторы тепла 📏 появляются на дисплее и реле активизируется.

**HI** Температура пола выше 60°C или датчик пола неисправен

## 3 Настройки времени и дня недели

- 1 Настройка времени (HOUR - MIN)
- 2 Настройка дня недели (DAY).

При выключении терморегулятора более чем на 2 часа настройки времени и дня недели исчезают.



## 4 Настройка температуры

### Комфортный ☼ и Экономичный ☹ режимы

Режим температуры связан с программными шагами 1 и 3 (комфортный) и 2 и 4 (экономичный)

A & AF модели ☼ 20°C, ☹ 18°C

F модели ☼ 28°C, ☹ 20°C

Изменение программы температуры:

- 1 При помощи кнопок ▲▼настройте температуру.Нажмите ☼ или ☹ несколько секунд до появления знака на дисплее.
- 2 Нажмите MODE/RETURN для выхода из программы.

### Режим отдыха ☼

Данный температурный режим связан с программным шагом отдыха и заводские настройки являются 10°C. Температура меняется при помощи шага 1 и 2 сверху.

### Ограничение температуры пола (только модели-AF)

Заводские настройки для ограничения температуры пола составляют 28°C для защиты покрытия пола. Изменение температуры осуществляется при нажатии кнопки (под значком ☼) ручкой и выбора ▲▼температуры. Затем нажмите MODE/RETURN для выхода из программы.

## 5 Выбор функции программы

Терморегулятор имеет 3 функции программы:

### Автоматическая ☼ Шаги 1-4

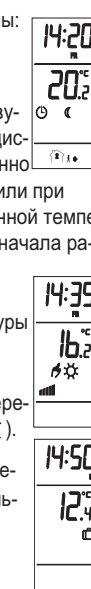
- 1 Нажмите MODE и выберете ☼ Действующий программный шаг появится на дисплее. Температура может быть временно изменена: ▲▼-при помощи стрелок или при ☼ ☹ для выбора заранее установленной температуры. Температура сохраняется до начала работы следующего программного шага.

### Ручной 📏 настрой постоянной температуры

- 1 Нажмите MODE и выберете 📏
- 2 Настройте температуру ▲▼ или выберете одну из настроенных программ(☼ ☹).

### Отдых ☼ Сохранение желаемой температуры на период отъезда при неиспользовании системы обогрева.

- 1 Нажмите ☼



## 6 Программные шаги

Программные шаги применяются в функции программы автоматически. При помощи программных шагов возможно автоматическое изменение режима температуры с комфортного на экономичный в выбранное время.

Существует 4 программных шага:

Программа	Температура	Период времени
		Утро
		День
		Вечер
		Ночь

Примечание: Периоды времени программы могут быть различными во все 7 дней недели.

### Изменение начала работы в программном шаге

Для изменения времени начала работы программы необходимо:

- 1 Нажать PGM
- 2 Нажать DAY для выбора дня недели (при нажатии кнопки в течение 3х секунд выбираются все дни недели).

Примечание: Удобнее и быстрее задать сначала программный шаг для всей недели, а затем отдельно для каждого дня.

- 1 Нажмите PGM для выбора программного шага
- 2 Нажмите HOUR и MIN для настройки времени
- 3 Повторите шаги 3 и 4 для последующих программных шагов, т.е. 2 - 3 - 4
- 6 Нажмите MODE/RETURN для выхода из программы.

Примечание: Терморегулятор автоматически выходит из программы после 60 секунд.

### Отключение программного шага:

При нажатии CLEAR в программном шаге терморегулятор пропустит данный шаг. Терморегулятор продолжит поддерживать температуру, заданную предыдущим шагом, до начала действия последующего программного шага.

- 1 Повторите шаг 1 до 3
- 2 Нажмите CLEAR для удаления времени. На дисплее появится --:-- , когда программа деактивирована.
- 3 Нажмите MODE/RETURN для выхода из программы.

### Program eksempel

Программа	Пон.	Втор.	Среда	Четв.	Пятн.	Субб.	Воскр.
		6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00
		8:30	8:30	8:30	8:30	--:--	--:--
		16:00	16:00	16:00	16:00	--:--	--:--
		23:00	23:00	23:00	23:00	23:00	23:00

☼ Комфортный режим:

- С понедельника по пятницу с 6:30 до 8:30 и с 16:00 до 23:00.
- В субботу и воскресенье с 6:00 до 23:00

☾ Экономичный режим:

- С понедельника по пятницу с 8:30 до 16:00 и с 23:00 до 6:00
- В субботу и воскресенье с 23:00 до 6:00

Данная программа устанавливается следующим образом:

- 1 Нажмите PGM
- 2 Нажмите и держите DAY в течение 3х секунд для выбора всех дней недели
- 3 Нажмите PGM и выберите программу 1  
Настройте время с 6:00, используя кнопки HOUR и MIN

## Регулировка температуры

Терморегулятор HandyHeat 132 отличается от обычных электромеханических терморегуляторов.

Работа данного программируемого терморегулятора поддерживается микропроцессором с пропорциональным интегралом адаптивности (PIA). Элемент PIA анализирует потребности тепла в помещении, тем самым изучая характеристики системы обогрева для выбора оптимальной температуры в соответствии с изоляцией помещения и температурой снаружи.

Элемент PIA также обеспечивает точную температуру, не допуская тем самым скачков температуры. При этом обеспечивается наилучший комфорт и экономия электроэнергии. Терморегулятор точно высчитывает потребности тепла и поддерживает выбранную температуру. Затрачиваемая энергия показывается на дисплее следующим образом.



## Технические особенности:

Модель: HandyHeat 132 A / AF / F

Диапазон температуры: 0°C до 60°C

Диапазон температуры в помещении: 5°C до 30°C

Диапазон температуры пола: 5°C до 40°C

Заводские настройки температурных шагов:

- > Комфортный: A/AF: 20°C
- > Экономичный: A/AF: 18°C
- > Отдых: A/AF/F: 10°C
- > Ограничение пола: AF: 28°C

Неточность температуры на дисплее: 0,1°C

Хранение: -20°C til 50°C

Защита: Класс A

Поддержка: Микропроцессор

Регулировка температуры: Пропорциональный интеграл адаптивности PIA с 15 секундным шагом

Защита программы: Защищенная память  
(не сбрасывает программы при выключении энергии)

Защита времени: 2 часа

Размеры (ВхШхД): 83 x 79 x 13 мм

## Гарантии

**HANDYHEAT** дает 2хлетнюю гарантию на данный продукт.

Гарантия действительна на 2хлетний период со дня покупки на заводской брак. При неисправности компания **HANDYHEAT** производит ремонт или замену изделия по желанию клиента при условии использования продукта по назначению.

Гарантия не покрывает расходов на пересылку или иных затрат. Гарантия не действительна при неправильной установке продукта или его неправильном использовании. При неисправности изделия сам товар и квитанция посылаются в магазин, в котором был куплен товар.

- 4 Нажмите PGM и выберите программу 2, настройте время 8:30 кнопками HOUR и MIN
- 5 Повторите шаг 4 для последующих программ Программа 3 (16:00) и программа 4 (23:00)
- 6 После установки всех программ нажмите MODE/RETURN для выхода из программы

### Удаление программ 2 и 3 для субботы и воскресенья

- 1 Нажмите PGM
- 2 Нажмите PGM и выберите программу 2
- 3 Нажмите DAY и выберите субботу (SA)
- 4 Нажмите CLEAR для удаления времени (--:--)
- 5 Нажмите DAY и выберите воскресенье (SU)
- 6 Нажмите CLEAR для удаления времени (--:--)
- 7 Нажмите PGM и выберите программу 3
- 8 Повторите шаги с 3 до 6
- 9 Нажмите MODE/RETURN для выхода из программы

**HANDYHEAT**<sup>®</sup>  
DANSK VARMEKABEL A/S

Dansk Varmekabel A/S  
Lundagervej 102  
DK-8722 Hedensted

Tel. +45 7675 8030  
Fax. +45 7675 8032

www.handyheat.net  
info@handyheat.net

